Porównanie tłumaczeń Psalmów 145:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bliski\* jest JAHWE wszystkim, którzy Go wzywają,\*\* Wszystkim, którzy\*\*\* Go wzywają w prawdzie.\*\*\*\* \*\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4)[[5]](#footnote-6)5) |

1. 1) <x>290 50:8</x>; <x>290 57:15</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Bliski jest JHWH wszystkim, którzy Go wzywają MT G: JHWH jest bliski 11QPs a. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Wszystkim, którzy MT G: błogosławione niech będzie Jego imię na wieki, na zawsze; wołają 11QPs a. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) w prawdzie, בֶאֱמֶת (we’emet) MT G: w wierności, באמונה (we’emuna h) 11QPs a. [↑](#footnote-ref-5)
5. 5) <x>500 4:24</x> [↑](#footnote-ref-6)